



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 July 2013
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Краткий отчет о 9-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 21 июня 2013 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Морехон (Эквадор)

Содержание

Утверждение повестки дня

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах (*продолжение*)

Вопрос о Токелау

Заслушание представителей несамоуправляющейся территории

Вопрос о Новой Каледонии (*продолжение*)

Вопрос о Французской Полинезии

Заслушание петиционеров

Доклад Карибского регионального семинара

Доклад Специального комитета по решениям, касающимся организационных
вопросов

Организация работы

Заккрытие сессии

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org).

Отчеты с внесенными в них поправками будут изданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

1. *Повестка дня утверждается.*

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах
(продолжение) (A/AC.109/2013/14;
A/AC.109/2013/L.7)

2. **Г-н Кансела** (наблюдатель от Уругвая), выступая в качестве Временного председателя Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР), зачитывает отрывок специального заявления по вопросу о Мальвинских островах от 7 декабря 2012 года (A/67/729, приложение), в котором президенты государств — членов МЕРКОСУР и ассоциированных государств вновь заявляют о своей решительной поддержке законных прав Аргентинской Республики, касающихся суверенитета над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилежащими морскими территориями. Он также приводит выдержку из совместного коммюнике от 29 июня 2012 года, в котором они вновь подтвердили, что принятие односторонних мер идет вразрез с соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций и что весь регион заинтересован в том, чтобы решение было найдено как можно скорее. В тексте также подчеркивается, что британское военное присутствие на Мальвинских островах, на островах Южная Георгия и Южных Сандвичевых островах и в прилежащих морских территориях противоречит резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи и проводимой в регионе политике, направленной на поиск мирного способа урегулирования спора о суверенитете. Он также отмечает, что страны — участницы МЕРКОСУР и ассоциированные государства обязались в рамках действующих международных соглашений обмениваться информацией обо всех судах и морских передвижных установках, маршрут которых проходит через Мальвинские острова, острова Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова и которые перевозят грузы, предназначенные для незаконной добычи углеводородов и/или полезных ископаемых на континентальном шельфе Аргентины, и принимать все необходимые меры нормативного характера, чтобы не допустить захода в их порты судов, плавающих под незаконным флагом Мальвинских островов.

3. МЕРКОСУР и ассоциированные с ним государства поддерживают миссию добрых услуг, воз-

ложенную на Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи. Его делегация вновь выражает надежду на скорейшее возобновление переговоров между Аргентиной и Соединенным Королевством.

4. **Г-жа Мартинес Льевано** (наблюдатель от Мексики) вновь подтверждает, что ее страна поддерживает заявления, сделанные на таких региональных форумах, как Сообщество латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК), Иberoамериканская встреча на высшем уровне и Организация американских государств (ОАГ), и заявляет, что для этих двух государств, которые разделяют общие ценности и между которыми налажено сотрудничество и связи различного рода, чрезвычайно важно как можно скорее найти способ мирного и окончательного урегулирования спора о суверенитете.

5. **Г-н Эскаланте Асбун** (наблюдатель от Сальвадора) вновь заявляет, что вопрос о Мальвинских островах является приоритетным вопросом, привлекающим все больше внимания на региональных и многосторонних форумах, и особо отмечает готовность Аргентины участвовать в усилиях по возобновлению диалога и переговоров в целях мирного урегулирования спора. Несмотря на прочные политические и торговые отношения между Аргентиной и Соединенным Королевством и их сотрудничество по ключевым международным вопросам, они не возобновили переговоры по Мальвинским островам, островам Южная Георгия и Южным Сандвичевым островам и прилежащим морским территориям, к чему призывают многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций и других международных и региональных органов. Этот диалог должен основываться на нормах международного права и принципе территориальной целостности, о необходимости соблюдения которого свидетельствуют географические, правовые и исторические особенности архипелага. Аргументы, которые выдвигает Соединенное Королевство в обоснование своего присутствия, представляют собой одностороннее толкование сложившейся ситуации, которое не отражает факта наличия спора о суверенитете, как это признается во многих резолюциях Генеральной Ассамблеи и других организаций.

6. Что касается недавно состоявшегося на Мальвинских островах референдума, при организации которого делался упор на принцип самоопределения в ущерб принципу территориальной целостности

сти, то его проведение противоречит положениям Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. В этой связи Сальвадор призывает Соединенное Королевство и Аргентинскую Республику возобновить переговоры, чтобы как можно скорее найти способ для справедливого, мирного и окончательного урегулирования спора о суверенитете.

7. **Г-жа Ренхифо** (наблюдатель от Колумбии) говорит, что вопрос об особом и нестандартном колониальном положении Мальвинских островов интересует не только ее страну, но и регион в целом. Колумбия вновь заявляет о своей поддержке законных прав Аргентинской Республики в споре о суверенитете над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилежащими морскими территориями, как об этом говорилось на ряде региональных форумов, включая Генеральную ассамблею ОАГ. Отметив, что возобновление двумя правительствами переговоров для скорейшего нахождения справедливого, мирного и окончательного решения спора отвечает интересам всего региона, она заявила, что ее делегация сожалеет о том, что несмотря на то, сколько времени прошло с момента принятия резолюции 2065 (XX), и принятие последующих резолюций, спор до сих пор остается нерешенным. Ее делегация вновь отмечает важность выполнения резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи, которая призывает обе стороны воздержаться от односторонних действий, направленных на изменение ситуации, и вновь заявляет о ее поддержке добрых услуг Генерального секретаря.

8. **Г-н Санта Роза** (наблюдатель от Анголы) говорит, что первостепенное внимание следует уделять налаживанию конструктивного диалога между сторонами в целях нахождения мирного решения спора о суверенитете над Мальвинскими островами. Ангола вновь подтверждает важность принципа сохранения мира и недопущения возникновения вооруженного конфликта на Мальвинских островах и их чрезмерной милитаризации в соответствии с Декларацией Монтевидео, принятой в январе 2013 года на седьмом совещании министров государств — членов Зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике, в которой содержится призыв к возобновлению переговоров между Аргентиной и Соединенным Королевством во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

Ангола приветствует принятие проекта резолюции [A/AC.109/2013/L.7](#) и призывает стороны приступить к переговорам, больше доверяя друг другу, чтобы добиться мира в регионе.

9. **Г-н Саруфа** (Папуа — Новая Гвинея) говорит, что его делегация присоединилась к консенсусу по проекту резолюции [A/AC.109/2013/L.7](#), поскольку в его тексте говорится о необходимости проведения переговоров между сторонами, признаются права жителей Фолклендских островов и отводится определенная роль добрым услугам Генерального секретаря. Вместе с тем ежегодное принятие Комитетом таких проектов резолюций этому процессу отнюдь не способствует. Сославшись на проект резолюции о направлении выездных и специальных миссий в территории ([A/AC.109/2013/L.5](#)), он предлагает Комитету рассмотреть вопрос о принятии полученного от жителей Фолклендских островов приглашения посетить территорию, чтобы члены могли сами ознакомиться с ситуацией. Комитету следует по меньшей мере обсудить возможность посещения Фолклендских (Мальвинских) островов и других самоуправляющихся территорий.

Вопрос о Токелау ([A/AC.109/2013/2](#); [A/AC.109/2013/L.15](#))

*Заслушание представителей
несамоуправляющейся территории*

10. **Председатель** заявляет, что в соответствии с принятой в Комитете практикой представители несамостоятельной территории будут приглашаться для выступления перед Комитетом, а после завершения выступления им будет предложено покинуть отведенные им места.

11. **Г-н Луи** (Улу-о-Токелау), титулярный глава территории, говорит, что Токелау стремится заручиться поддержкой Комитета для налаживания, при содействии управляющей державы, всестороннего взаимодействия между самоуправляющимися территориями и такими органами Организации Объединенных Наций, как Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и Глобальный экологический фонд (ГЭФ), по вопросам изменения климата, возобновляемых источников энергии и устойчивого развития.

12. В Токелау в настоящее время идет третий год осуществления пятилетнего национального страте-

гического плана по созданию здорового общества, обеспечивающего равные возможности для всех. Четырьмя основными составляющими этого плана являются налаживание управления, развитие инфраструктуры, развитие человеческого потенциала и обеспечение устойчивого развития.

13. В 2008 году Новая Зеландия и Токелау договорились о том, что дополнительные референдумы по вопросу о политическом статусе территории в ближайшее время проводиться не будут. Ведется работа по созданию структуры управления с учетом культурных особенностей Токелау и нынешнего положения. В соглашении 2008 года особый акцент делается на развитие инфраструктуры и повышение качества услуг в области здравоохранения, образования и развития деревень.

14. Часть стратегического плана, касающаяся инфраструктуры, последовательно выполняется. В рамках проекта в области возобновляемых источников энергии во всех трех деревнях было установлено порядка 4000 солнечных панелей. Новая Зеландия поддержала этот инициированный Токелау проект, выделив территории авансом 7 млн. новозеландских долларов в счет будущих ассигнований, предусмотренных для территории. Потребность Токелау в электроэнергии полностью удовлетворяется за счет солнечной энергии, и Токелау тесно сотрудничает с партнерами по развитию, с тем чтобы 100 процентов потребляемой энергии производилось за счет возобновляемых источников. Кроме того, практически завершены работы по строительству новой школы и новой больницы; строительство еще одной новой школы будет завершено несколько позднее в связи с установкой под зданием более крупного водного резервуара для коммунальных нужд.

15. Изменение климата уже отразилось на Токелау: в состав этой группы островов входят три низлежащих атолла, уязвимых перед штормовыми приливами и повышением уровня океана. Уже отмечаются значительные береговая эрозия и закисление океана, которые имеют колоссальные последствия для жизни народа Токелау. Территория теряет не только свои уникальные природные ресурсы и земли, но и свои культуру, язык и традиции. У Токелау не было возможности заявить о своей позиции по этому вопросу на Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата.

16. Первоочередной задачей с точки зрения инфраструктуры является приобретение подходящего корабля. Хотя в настоящее время для удовлетворения потребностей в перевозках на краткосрочную перспективу используется зафрахтованное судно, Токелау и Новая Зеландия сошлись во мнении о том, что на долгосрочную перспективу Токелау требуется новое судно, авиасообщение, транспортное сообщение между атоллами и услуги по доставке крупных партий грузов. Новое судно должно быть приспособлено для перевозки пассажиров, крупных партий грузов и опасных грузов и отвечать требованиям Международной конвенции по охране человеческой жизни на море.

17. Реализация компонентов стратегического плана, касающихся развития человеческого потенциала и устойчивого развития, по-прежнему является проблематичным. Токелау стремится к сотрудничеству с другими партнерами по развитию, включая, помимо Новой Зеландии, учреждения Организации Объединенных Наций. Однако во многих случаях Токелау не удовлетворяет требованиям для получения средств из фондов Организации Объединенных Наций, созданных для программ развития малых островных развивающихся государств.

18. У Токелау есть Конституция, национальный гимн и флаг. Королева Королевства Новой Зеландии недавно утвердила национальный символ Токелау. В 2009 году на язык токекау был переведен Новый Завет, а в настоящее время переводится Ветхий Завет.

19. Недавно завершились консультации по таким конституционным вопросам, как правительственные структуры и функции правительства, традиционная роль каухауатеа (верховных старейшин) в парламентской системе, внедрение национальной системы выборов, срок полномочий и назначение Улу-о-Токелау, состав кабинета или совета и новый подход к роли членов Генерального фоно (парламента). В ближайшие несколько недель мнения, прозвучавшие на этих консультациях, будут представлены Конституционному комитету, а рекомендации — Генеральному фоно. По результатам обсуждений между этими органами будет подготовлен доклад об обзоре механизмов передачи полномочий, в котором будут содержаться рекомендации по совершенствованию системы оказания государственных услуг после передачи в 2004 году функций с национального уровня на уровень деревень.

20. Политический статус Токелау не должен ограничивать его доступ к возможностям для удовлетворения потребностей на этих островах народа. Токелау прекрасно знает о своем неотъемлемом праве на самоопределение и в определенный момент в будущем надеется перейти на систему самоуправления.

21. **Г-н Кингс** (администратор Токелау) говорит, что с 2008 года, после того как руководителями Токелау и Новой Зеландии было принято решение о том, что Токелау не будет предпринимать каких-либо дальнейших шагов по самоопределению в течение продолжительного периода времени, взаимодействие между Новой Зеландией и Токелау было направлено на удовлетворение основных требований населения всех трех атоллов. Это решение было принято после референдумов 2006 и 2007 годов по вопросу о самоопределении, на которых жители Токелау указали, что для конституционных изменений пока не пришло время и не сложились подходящие условия. Токелау еще многое предстоит сделать, чтобы обеспечить оказание основных услуг людям, проживающим на всех трех атоллах. Это непростая задача, если учесть немногочисленность населения, нехватку квалифицированных кадров и относительный дефицит ресурсов.

22. В 2012 году между Самоа и Токелау был подписан двухгодичный контракт на организацию чартерных перевозок, что стало существенным шагом на пути к налаживанию безопасного и надежного транспортного сообщения для Токелау. В начале 2013 года был объявлен тендер на новое судно для обслуживания этого маршрута, и на текущий момент переговоры по контракту на завершение проектирования судна находятся на завершающем этапе.

23. В Совместном обязательстве в целях развития 2011 года перечислены обязательства, которые взяли на себя Новая Зеландия и Токелау для реализации видения Токелау относительно его развития. Новая Зеландия является крупнейшим двусторонним донором территории: ее ассигнования составляют порядка 75 процентов бюджета Токелау. Важными донорами также являются Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ).

24. Благодаря усилиям должностных лиц Токелау, отвечающих за рыболовный сектор, в текущем фи-

нансовом году поступления от рыболовства в казну Токелау значительно увеличились. Ответственность за управление исключительной экономической зоной Токелау взял на себя администратор.

25. Токелау и Новая Зеландия поддерживают прочные, многоплановые и динамичные отношения, основанные на взаимоуважении. Управляющая держава будет продолжать тесно сотрудничать с Улу-о-Токелау в деле достижения прогресса, как того желают жители Токелау, и выражает признательность Комитету за неослабевающий интерес к этому вопросу.

Проект резолюции A/AC.109/2013/L.15: Вопрос о Токелау

26. **Г-н Саруфа** (Папуа — Новая Гвинея), представляя проект резолюции от имени своей страны и Фиджи, заявляет, что в тексте отражены события, произошедшие с 2012 года: в нем особо отмечаются усилия по организации дальнейших консультаций по вопросам передачи властных полномочий трем деревенским советам, завершения осуществления начального этапа проекта по использованию в Токелау возобновляемых источников энергии и новых услуг чартерных перевозок, а также потребности Токелау в получении доступа к ресурсам, имеющимся в распоряжении партнеров по развитию, включая Глобальный экологический фонд и Международное агентство по возобновляемым источникам энергии, а также реализации преимуществ от сотрудничества с Альянсом малых островных государств.

27. Проект резолюции A/AC.109/2013/L.15 принимается.

Вопрос о Новой Каледонии (продолжение)
(A/AC.109/2013/16; A/AC.109/2013/L.12)

Проект резолюции A/AC.109/2013/L.12: Вопрос о Новой Каледонии

28. **Г-н Саруфа** (Папуа — Новая Гвинея), представляя проект резолюции от имени своей страны и Фиджи, заявил, что с момента заключения Нумейского соглашения был достигнут существенный прогресс, однако к 2018 году, то есть к тому времени, когда народ Новой Каледонии посредством проведения референдума воспользуется своим правом на определение своего будущего статуса, очень многое еще предстоит сделать.

29. После того, как Комитетом был принят предыдущий проект резолюции по Новой Каледонии, было создано десятое совещание Комитета участников Нумейского соглашения. В нынешнем проекте резолюции особо отмечаются действия, предпринятые на этом совещании, включая шаги по определению будущего институционального устройства Новой Каледонии; призыв к управляющей державе оказывать более широкую поддержку, в частности в отношении проблем безопасности; и создание рабочей группы для оценки хода осуществления Нумейского соглашения.

30. В проекте резолюции также был обозначен ряд отрядных событий, включая назначение этнического канак на одну из должностей в посольстве Франции в Новой Зеландии, решение Передовой группы меланезийских государств назначить Национальный социалистический фронт освобождения канак (НСФОК) своим следующим председателем, а также открытие в феврале 2013 года отделения НСФОК в штаб-квартире Группы в Вануату.

31. В проекте резолюции упоминается представленная на Карибском региональном семинаре, организованном Комитетом в 2013 году, важная информация о подготовке к референдуму по вопросу о самоопределении, который планируется провести в период с 2014 по 2018 годы. Вместе с тем имеется ряд проблем, касающихся процедурных вопросов и потребностей в обучении в связи с процессом рассмотрения вопроса о выборах. Эти проблемы должны решаться мирным путем с участием всех заинтересованных сторон, включая управляющую державу.

32. *Проект резолюции A/AC.109/2013/L.12 принимается.*

Вопрос о Французской Полинезии (A/AC.109/2013/L.16)

33. **Председатель** напоминает, что в своей резолюции 67/265 от 17 мая 2013 года Генеральная Ассамблея признала Французскую Полинезию самоуправляющейся территорией и просила Комитет рассмотреть этот вопрос. Затем он привлекает внимание к памятной записке 9/13, содержащей просьбу о заслушании. Он полагает, что Комитет желает удовлетворить эту просьбу.

34. *Решение принимается.*

Заслушание петиционеров

35. **Председатель** заявляет, что в соответствии с принятой в Комитете практикой представители несамоуправляющейся территории будут приглашаться для выступления в Комитете, а после завершения выступления им будет предложено покинуть отведенные им места.

36. **Г-н Туэнава** (Союз за демократию) говорит, что он приветствует восстановление Французской Полинезии в перечне несамоуправляющихся территорий и возобновление международного надзора за процессом самоопределения народа маохи во Французской Полинезии. Значительную пользу принесет выполнение резолюций Генеральной Ассамблеи, в которых содержится призыв к налаживанию сотрудничества между Комитетом и различными органами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами прав человека, а также организация совместно с Комитетом совещания группы экспертов, посвященного вопросам деколонизации в Тихоокеанском регионе, в соответствии с рекомендацией, содержащейся в недавно проведенном исследовании, представленном Постоянному форуму Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов.

37. Что касается ведущегося в настоящее время процесса самоопределения в Новой Каледонии, то он напоминает, что в Нумейском соглашении были установлены реалистичные критерии, которым должны отвечать участники предстоящего референдума. Требование о 20-летнем сроке проживания в территории было утверждено правительством и парламентом Франции в 1999 году и одобрено Европейским судом по правам человека в 2005 году. Аналогичные требования должны выдвигаться и в рамках процесса самоопределения во Французской Полинезии, с тем чтобы он был справедливым, равноправным и естественным и чтобы участие недавних переселенцев, на протяжении долгого времени пользовавшихся своим правом на самоопределение в Европе, не оказывают на его результаты чрезмерного влияния. В соответствии с действующим французским законодательством любой гражданин Франции имеет право голосовать во Французской Полинезии и даже принимать участие в местных выборах в качестве кандидата по прибытии в территорию, и любой гражданин Европейского союза, официально проживающий во Франции, может принимать участие в голосовании, если он прожил

в территории шесть месяцев. Эти законы применимы ко всем выборам во Французской Полинезии, но в случае проведения референдума по вопросу о самоопределении они явно противоречат резолюции 35/118 Генеральной Ассамблеи.

38. Включение поселенцев в процесс самоопределения основано на положениях пересмотренной Конституции Франции, в которой статус народов всех французских заморских территорий был понижен до статуса «население». Консультаций по поводу этого изменения с народами территорий не проводилось. Кроме того, мандат Генеральной Ассамблеи по деколонизации Французской Полинезии может быть выполнен лишь посредством реализации до проведения референдума выверенной образовательной программы по политическим вопросам, в которой будут разъяснены последствия выбора того или иного политического статуса, при непосредственном оказании поддержки Организацией Объединенных Наций на протяжении всего процесса, как это было сделано в других территориях, например в Токелау.

39. Единственное положение Конституции Франции, в котором освещается вопрос о референдумах (статья 53, пункт 3), сформулировано расплывчато и говорит об односторонней власти управляющей державы. Не установлен четкий порядок действий по ряду вопросов, включая вопрос о том, кто имеет полномочия инициировать референдум, составлять его план, отслеживать и координировать его проведение, определять порядок его проведения и утверждать и впоследствии выполнять принятые по его результатам решения.

40. Недавно избранные должностные лица территории выступают за скорейшую организацию Францией референдума по вопросу о независимости. Эти усилия направлены на сохранение колониального статус-кво, поскольку не определены надлежащие требования для участвующих в голосовании. Этот процесс имеет большое число недопустимых недостатков и кардинально расходится с закрепившимися и признанными на международном уровне прецедентами, установленными в ходе процесса самоопределения Новой Каледонии.

41. В настоящее время у международного сообщества есть возможность во всех аспектах изучить властные отношения между самоуправляющейся территорией и управляющей державой. Результаты

проведенных недавно независимых оценок, которые будут представлены Комитету, подтверждают, что во Французской Полинезии не обеспечено полноценное самоуправление; характеристики так называемого автономного статуса территории не соответствуют показателям, закрепленным в многочисленных резолюциях Генеральной Ассамблеи.

42. Таким образом, для проведения референдума по вопросу о самоопределении необходимо принять ряд обязательных мер, включая, среди прочего, создание и введение статуса гражданина Полинезии и разработку требований, которым должен удовлетворять избиратель; реформирование системы выборов для решения проблемы непропорционального распределения мест в ассамблее территории; проведение Организацией Объединенных Наций оценки последствий проводившихся в территории Францией ядерных испытаний для здоровья и окружающей среды и обеспечение справедливой, эффективной и равноправной системы выплаты компенсаций жертвам; передачу властных полномочий, чтобы ресурсы, в том числе морские, находились во владении территории и чтобы она могла осуществлять контроль за ними и распоряжаться ими; принятие в территории нового законодательства, обеспечивающего задействование прежде всего местной рабочей силы; пересмотр существующей системы землевладения; полноценное юридическое признание таитянского языка в качестве официального; и пересмотр действующего кодекса для коммун в соответствии с географическими, демографическими и финансовыми ограничениями.

43. **Г-н Коусиньо** (Чили) говорит, что не следует путать роль Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов с ролью Комитета. Чили выступает категорически против недавних попыток объединить вопросы, находящиеся на рассмотрении этих отдельных и различных органов. Его делегация не приемлет результатов исследования по вопросу о деколонизации Тихоокеанского региона (E/C.19/2013/12), представленного Постоянному форуму Организации Объединенных Наций по вопросам коренного населения, поскольку в нем содержится неверная информация об острове Пасхи (Рапа-Нуи). Его делегация считает, что вопрос компенсации — это вопрос, касающийся обеих сторон, который должен рассматриваться территорией и управляющей державой в рамках переговоров по вопросу о полити-

ческом статусе. В заключение он соглашается с петиционером в том, что власть местного правительства во Французской Полинезии весьма ограничена и что на самом деле эта территория менее самостоятельна, чем любой из муниципалитетов Чили. В этой связи он полностью согласен с тем, что политические отношения между территорией и управляющей державой нуждаются в преобразовании.

Проект резолюции A/AC.109/2013/L.16: Вопрос о Французской Полинезии

44. *Проект резолюции A/AC.109/2013/L.16 принимается.*

Доклад о работе Карибского регионального семинара (A/AC.109/2013/CRP.1)

45. **Председатель** привлекает внимание к документу зала заседаний, содержащему доклад о работе Карибского регионального семинара, проходившего в Кито с 28 по 30 мая 2013 года (A/AC.109/2013/CRP.1); один экземпляр доклада был представлен до начала заседания. Он полагает, что Комитет желает утвердить этот доклад и приложить его к своему докладу Генеральной Ассамблее на шестьдесят восьмой сессии.

46. *Решение принимается.*

Доклад Специального комитета по решениям, касающимся организационных вопросов (A/AC.109/2013/L.14)

47. **Председатель** привлекает внимание к докладу, который в целом был аналогичен докладам за предыдущие годы, за исключением незначительных технических деталей. Он полагает, что Комитет желает утвердить доклад.

48. *Решение принимается.*

Организация работы

49. **Председатель** рекомендует Комитету для обеспечения своевременного представления доклада Комитета Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии, а также в соответствии со сложившейся практикой уполномочить Докладчика представить доклад непосредственно Ассамблее.

50. *Решение принимается.*

Заккрытие сессии

51. **Председатель** проводит обзор работы, проведенной Комитетом на его сессии 2013 года, включая рассмотрение и принятие проекта резолюции по Французской Полинезии во исполнение исторического решения Генеральной Ассамблеи признать ее самоуправляющейся территорией. Он будет работать над решением таких вопросов, как удовлетворение потребности в поддержке на основе анализа каждого отдельного случая и обеспечение самоуправляющимся территориям доступа к различным органам, в том числе занимающимся вопросами малых островных развивающихся государств. Он также намеревается предпринять шаги по обеспечению более активного участия специализированных учреждений и других органов системы Организации Объединенных Наций в работе Комитета. Кроме того, он будет способствовать расширению сотрудничества и диалога с управляющими державами в целях содействия процессу деколонизации с учетом современных реалий каждой из территорий. Он займется рассмотрением вопросов, затронутых на Карибском региональном форуме, посредством проведения неофициальных широких консультаций по конкретным темам; такой подход придаст новый импульс работе Комитета. После традиционного выражения признательности членам Комитета и сотрудникам Секретариата он объявляет сессию закрытой.

Заседание закрывается в 11 ч. 50 м.